

Sénat de Belgique

Session ordinaire 2011-2012



5-151COM

**Commission des Finances et des
Affaires économiques**

Mardi 15 mai 2012

Séance de l'après-midi

Annales

Handelingen

**Commissie voor de Financiën
en voor de Economische
Aangelegenheden**

Dinsdag 15 mei 2012
Namiddagvergadering

5-151COM

Gewone Zitting 2011-2012

Belgische Senaat

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:
www.senate.be www.lachambre.be

Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:
www.senate.be www.dekamer.be

Sommaire**Inhoudsopgave**

<p>Demande d'explications de M. André du Bus de Warnaffe au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement sur «le legs Delporte» (n° 5-2200).....4</p> <p>Demande d'explications de M. Patrick De Groote au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement sur «la réglementation relative aux services de sécurité des chemins de fer» (n° 5-2160)5</p> <p>Demande d'explications de M. Patrick De Groote au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement sur «la guerre des services de sécurité des chemins de fer» (n° 5-2161)7</p> <p>Demande d'explications de Mme Cécile Thibaut au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement sur «la suppression de boîtes aux lettres en zone rurale envisagée par bpost» (n° 5-2157)9</p> <p>Demande d'explications de Mme Lieve Maes au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement sur «le masterplan de la gare de Zottegem» (n° 5-2162).....11</p> <p>Demande d'explications de Mme Fauzaya Talhaoui au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement sur «le site internet et la politique de la Bibliothèque royale en matière de livres numériques» (n° 5-2153)13</p>	<p>Vraag om uitleg van de heer André du Bus de Warnaffe aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking over «het legaat Delporte» (nr. 5-2200)4</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Patrick De Groote aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking over «de regelgeving met betrekking tot de veiligheidsdiensten bij de spoorwegen» (nr. 5-2160).....5</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Patrick De Groote aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking over «de oorlog tussen de veiligheidsdiensten bij de spoorwegen» (nr. 5-2161)7</p> <p>Vraag om uitleg van mevrouw Cécile Thibaut aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking over «de door bpost geplande afschaffing van brievenbussen in plattelandsgebieden» (nr. 5-2157).....9</p> <p>Vraag om uitleg van mevrouw Lieve Maes aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking over «het masterplan voor het station van Zottegem» (nr. 5-2162).....11</p> <p>Vraag om uitleg van mevrouw Fauzaya Talhaoui aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking over «de website en het e-bookbeleid van de Koninklijke Bibliotheek» (nr. 5-2153).....13</p>
--	---

Présidence de M. Ludo Sannen*(La séance est ouverte à 14 h 20.)***Demande d'explications de M. André du Bus de Warnaffe au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement sur «le legs Delporte» (n° 5-2200)**

M. André du Bus de Warnaffe (cdH). – En 1974, le docteur Franz Delporte, professeur honoraire à l'Université libre de Bruxelles, a légué sa collection d'œuvres d'art aux Musées royaux des Beaux-Arts de Bruxelles. Cet homme de notoriété internationale était un collectionneur avisé et possédait une collection de 229 œuvres d'art où l'art ancien prédomine, principalement des peintures et des sculptures. La collection comprend aussi de l'orfèvrerie, une tapisserie du XVI^e siècle ainsi qu'une sélection d'objets égyptiens, islamiques, précolombiens, indiens, africains, chinois et japonais.

Une aile du musée fut inaugurée en présence du Roi Baudouin mais elle est actuellement fermée. Si l'on excepte le Brueghel qui était sans nul doute la pièce-maîtresse de la collection, la majeure partie des œuvres est inaccessible.

Par ailleurs, vous venez d'annoncer l'affectation à l'Art moderne et contemporain d'une surface d'exposition de 3 000 à 5 000 mètres carrés qui se trouve dans l'actuel musée des Beaux-Arts mais qui est vide à la suite de travaux de désamiantage.

Dans le nouvel espace que vous allez réaffecter ou dans les autres espaces que vous comptez récupérer, un endroit est-il prévu pour la collection de M. Delporte ?

Il serait vraiment dommage qu'une telle collection ne soit plus exposée. Pouvez-vous donc me garantir qu'à terme, elle sera accessible au public ?

M. Paul Magnette, ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes. – En 2006, des travaux de rénovation ont été entrepris dans les salles dédiées à la collection Delporte dans le cadre de travaux de désamiantage des extensions entamés en 2003 et du réaménagement de l'auditorium, qui sera terminé en 2013.

En 2006, une sélection a été élaborée par les spécialistes qui ont retenu les œuvres importantes de la collection Delporte, à savoir « Paysage d'hiver » de Bruegel l'Ancien et « Dance de noce en plein air » de Bruegel le Jeune.

Les œuvres de la collection Delporte seront désormais intégrées dans un parcours simplifié constitué autour des points forts. Les œuvres choisies pour leur qualité seront présentées avec une signalétique particulière conformément aux prescrits testamentaires. Les autres pièces de la collection sont conservées dans les règles des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique.

L'intégralité de la collection Delporte sera accessible au public via le site web, prolongeant ainsi la sélection des pièces physiquement exposées dans les salles. L'évolution

Voorzitter: de heer Ludo Sannen*(De vergadering wordt geopend om 14.20 uur.)***Vraag om uitleg van de heer André du Bus de Warnaffe aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking over «het legaat Delporte» (nr. 5-2200)**

De heer André du Bus de Warnaffe (cdH). – In 1974 liet dokter Franz Delporte, emeritus professor aan de Université libre de Bruxelles, zijn collectie kunstwerken na aan de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten te Brussel. Deze man met internationale faam was een bezonnen verzamelaar en bezat een collectie van 229 kunstwerken, voornamelijk sculpturen en schilderijen. De collectie omvat ook edelsmeedkunst, een tapijt uit de XVIe eeuw en een selectie Egyptische, Islamitische, Precolumbiaanse, Indische, Afrikaanse, Chinese en Japanse voorwerpen.

Een vleugel van het museum werd ingehuldigd in aanwezigheid van koning Boudewijn, maar is momenteel gesloten. Met uitzondering van het werk van Bruegel, ongetwijfeld het koninginnenstuk van de collectie, is het grootste deel van de werken niet toegankelijk.

Mijnheer de minister, u hebt aangekondigd dat in het Museum voor Schone Kunsten een expositieruimte van 3 000 tot 5 000 vierkante meter, die leegstaat ingevolge werkzaamheden voor het verwijderen van asbest, wordt toegewezen aan de moderne en hedendaagse kunst.

Is er in de nieuwe ruimte die vrij komt, of elders, plaats voorzien voor de collectie van de heer Delporte ?

Het zou echt spijtig zijn dat een dergelijke collectie niet zou worden tentoongesteld. Kunt u garanderen dat ze op termijn toegankelijk zal zijn voor het publiek ?

De heer Paul Magnette, minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden. – In 2006 werden in de zalen van de collectie Delporte renovatiewerken uitgevoerd in het kader van asbestverwijdering in. De uitbreiding, gestart in 2003, en de herinrichting van het auditorium zal beëindigd zijn in 2013.

In 2006 hebben specialisten een selectie gemaakt van de belangrijke werken van de collectie Delporte, namelijk 'Winterlandschap' van Bruegel de Oude en 'De Bruiloftsdans in de open lucht' van Bruegel de Jonge.

De werken van de collectie Delporte zullen geïntegreerd worden in een vereenvoudigd traject rond de sterke punten. De werken gekozen omwille van hun kwaliteit, worden tentoongesteld via een bewegwijzering, conform de testamentaire bepalingen. De andere stukken van de collectie worden bewaard volgens de regels van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België.

De volledige collectie Delporte zal via de website toegankelijk zijn voor het publiek, naast de werken die in de zalen worden tentoongesteld. Dankzij de technologische

technologique permet désormais d'offrir une présentation complète des collections tout en valorisant la personnalité des donateurs.

M. André du Bus de Warnaffe (cdH). – Je remercie le ministre de sa réponse.

Toutefois, je voudrais savoir si le ministre a évoqué la situation actuelle ou s'il s'agit d'un projet.

M. Paul Magnette, ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes. – C'est la situation telle qu'elle se présente aujourd'hui.

M. André du Bus de Warnaffe (cdH). – Je m'en réjouis.

Demande d'explications de M. Patrick De Groote au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement sur «la réglementation relative aux services de sécurité des chemins de fer» (n° 5-2160)

M. Patrick De Groote (N-VA). – À la fin novembre 2011, j'ai posé une question sur la délimitation des compétences entre le personnel de sécurité du groupe SNCB (Securail), le personnel de gardiennage du groupe SNCB (B-Security), la police des chemins de fer (SPC) et les tiers (S.A. Securitas) en ce qui concerne entre autres la pouvoir d'arrestation et l'armement.

J'étais surtout préoccupé du manque de coordination et de concertation entre les différents organismes de sécurité, ce qui ne bénéficie pas à la sécurité.

Le travail de recherche juridique qu'avait effectué Mme Vervotte, ministre des Entreprises publiques de l'époque, pour répondre à la question, a été pour moi riche d'enseignement par ses références aux différentes réglementations.

La ministre renvoyait au chapitre 3bis de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, à l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant règlement de police sur les chemins de fer et à la circulaire ministérielle du 15 avril 2002 relative à la responsabilité des autorités administratives et la répartition des tâches entre les services de police en matière de sécurité dans les chemins de fer.

Dans la base de données du Moniteur belge ne se trouve aucune circulaire de ce genre à la date du 15 avril 2002. Est-ce une erreur matérielle dans la réponse de la ministre ou la circulaire n'est-elle pas consultable au Moniteur belge ?

Pour ce qui concerne l'arrêté royal du 20 décembre 2007, des sanctions sont prévues en son article 18, §1, en application de l'article 3 de « la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et les règlements de police sur les chemins de fer », qui renvoie à son tour, à la vérité seulement en français, à la loi du 6 mars 1818 : « Il pourra déterminer les peines, conformément à la loi du 6 mars 1818 pour réprimer les

évolutive kunnen we de volledige collecties ten toonstellen en tevens de persoonlijkheid van de schenkers valoriseren.

De heer André du Bus de Warnaffe (cdH). – Ik dank de minister voor zijn antwoord.

Gaat het om de huidige toestand of betreft het een ontwerp?

De heer Paul Magnette, minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden. – Het is de huidige situatie.

De heer André du Bus de Warnaffe (cdH). – Dat verheugt me.

Vraag om uitleg van de heer Patrick De Groote aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking over «de regelgeving met betrekking tot de veiligheidsdiensten bij de spoorwegen» (nr. 5-2160)

De heer Patrick De Groote (N-VA). – Eind november 2011 heb ik een vraag gesteld over de bevoegdheidsafbakeningen tussen het veiligheidspersoneel van de NMBS-Groep (Securail), het bewakingspersoneel van de NMBS-Groep (B-Security), de spoorwegpolitie (SPC) en de derden (Securitas nv) met betrekking tot onder meer arrestatie en bewapening.

Ik was vooral bezorgd om het gebrek aan coördinatie en overleg tussen de verschillende veiligheidsinstanties, wat de veiligheid niet ten goede komt.

Het juridische onderzoek naar aanleiding van het antwoord van toenmalig minister van Overheidsbedrijven, mevrouw Vervotte, met de verwijzing naar de verschillende regelgevingen was voor mij leerrijk.

De toenmalige minister verwees naar hoofdstuk 3bis van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende de politie der spoorwegen en de ministeriële circulaire van 15 april 2002 omvattende het reglement aangaande de verantwoordelijkheid van de bestuurlijke overheid en de taakverdeling tussen de politiediensten inzake veiligheid bij de spoorwegen.

In de databank van het *Belgisch Staatsblad* is geen dergelijke circulaire op datum van 15 april 2002 te vinden. Is dat een materiële vergissing in het antwoord van de minister of is de circulaire niet raadpleegbaar in het *Belgisch Staatsblad*?

Wat het koninklijk besluit van 20 december 2007 betreft, worden volgens artikel 18, §1, sancties bepaald volgens artikel 3 van de 'wet van 12 april 1835 rakende de tolrechten en de reglementen van politie nopens de ijzeren weg' die op haar beurt – weliswaar enkel in het Frans – verwijst naar de wet van 6 maart 1818: 'Il pourra déterminer les peines, conformément à la loi du 6 mars 1818, pour réprimer les

infractions aux dispositions prises en vertu de la présente loi ». Je n'ai toutefois trouvé à cette date que la loi dite du 6 mars 1818, concernant les peines à infliger pour les contraventions aux mesures générales d'administration intérieure, ainsi que les peines qui pourront être statuées par les règlements des autorités provinciales ou communales. Les personnes de chez Securail n'ont-elles aucun problème avec les limites juridiques entre lesquelles elles doivent agir ? La sécurité juridique ne bénéficierait-elle pas d'une réglementation sur les sanctions plus récente ?

Le paragraphe 2 de l'article 18 de l'arrêté royal déjà cité introduit toutefois une dérogation au premier alinéa pour les « infractions aux prescriptions visées dans les articles 3, 4, 6, 1° à 4°, 8, 11 et 13 ». Quelles sont ces infractions à l'article 6, 3° et 4°, car selon le Moniteur belge, elles n'ont jamais existé ou l'article 18, §2 renvoie-t-il à un article non visé ? Donc c'est très compliqué.

Au chapitre 3bis, article 13.6 de la loi du 10 avril 1990 il est disposé que les agents de sécurité peuvent être équipés de menottes. Les conditions d'utilisation des menottes, les circonstances dans lesquelles ces menottes peuvent être portées et utilisés, jusqu'à leur type et modèle, sont fixées dans un arrêté royal délibéré en conseil des ministres. Actuellement il n'y a pas d'arrêté d'exécution de cet article, en conséquence c'est l'article 13.8 qui est d'application. Je le cite : « La réglementation en vigueur reste d'application aussi longtemps que les arrêtés royaux délibérés en Conseil des ministres, visés aux articles 13.5 et 13.6, ne sont pas entrés en application. » Ma question est dès lors également : quelle est la réglementation en vigueur ?

Le ministre a-t-il l'intention d'élaborer une réglementation claire sur les droits et obligations, d'une part, des usagers des chemins de fer, et de l'autre des différents services de sécurité ferroviaire ?

M. Paul Magnette, ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes. – *La première question relève de la compétence de la ministre de l'intérieur. En ce qui concerne les deuxième et la troisième questions, il me semble indispensable que les agents de Securail, qui exercent des compétences d'agents de police judiciaire, reçoivent des directives des services chargés de la politique pénale.*

Les conditions d'utilisation des menottes sont énumérées à l'article 13.14 de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. L'arrêté royal délibéré en conseil des ministres, mentionné aux articles 13.5 et 13.6 de cette loi, est l'arrêté royal du 10 juin 2006 réglementant le modèle, le contenu, la manière de porter et l'utilisation des sprays et menottes par les membres des services de sécurité des sociétés publiques de transports en commun.

Les agents de Securail sont en même temps fonctionnaires assermentés et agents de sécurité. Les deux fonctions doivent pouvoir être exercées complémentaires aux missions des services de police. Le problème des compétences a été examiné par le gouvernement, sous la direction de la ministre de l'Intérieur. Ces discussions pourraient déboucher sur des adaptations de la loi.

infractions aux dispositions prises en vertu de la présente loi.'
Op die datum vind ik echter enkel de wet, zoals gezegd van 6 maart 1818, betreffende de straffen uit te spreken tegen de overtreders van algemene verordeningen of te stellen bij provinciale of plaatselijke reglementen. Hebben de personen bij Securail geen problemen met de juridische krijtlijnen waarbinnen ze moeten functioneren? Zou de rechtszekerheid niet gebaat zijn met een recentere regelgeving met betrekking tot sancties?

In §2 van artikel 18 van vermeld koninklijk besluit wordt echter in een afwijking voorzien van §1 op de inbreuken van artikelen 3, 4, 6, 1° tot 4°, 8, 11 en 13. Wat zijn de inbreuken van artikel 6, 3° en 4°, want die zouden volgens het *Belgisch Staatsblad* nooit hebben bestaan of verwijst artikel 18, §2, naar een niet bedoeld artikel? Het is dus heel complex.

In hoofdstuk 3bis, artikel 13.6 van de wet van 10 april 1990 wordt bepaald dat de veiligheidsagenten kunnen worden uitgerust met handboeien. De gebruiksvoorwaarden van de handboeien, de omstandigheden waarin ze gedragen en gebruikt mogen worden, evenals het type en model worden bepaald bij een koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Op dit moment is er echter nog geen uitvoeringsbesluit voor dit artikel, waardoor artikel 13.8. geldig is. Ik citeer: 'De vigerende regelgeving blijft van toepassing zolang de koninklijke besluiten vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bedoeld in de artikelen 13.5 en 13.6 niet in werking getreden zijn'. Mijn vraag is dan ook: wat is de vigerende regelgeving?

Zou de minister een duidelijke regelgeving willen uitwerken met betrekking tot de rechten en plichten van de treingebbruiker, enerzijds, en de verschillende veiligheidsdiensten bij de spoorwegen, anderzijds?

De heer Paul Magnette, minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden. – De eerste vraag behoort tot de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken. Wat de tweede en derde vraag betreft, lijkt het me noodzakelijk dat de agenten van Securail, die de bevoegdheden hebben van agenten van gerechtelijke politie, richtlijnen zouden krijgen van de diensten die instaan voor het strafrechtelijk beleid.

De voorwaarden inzake het gebruik van handboeien zijn vervat in artikel 13.14 van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Het in de Ministerraad overlegd besluit dat vermeld is in de artikelen 13.5 en 13.6 van die wet is het koninklijk besluit van 10 juni 2006 tot regeling van het model, de inhoud, de wijze van dragen en het gebruik van spuitbussen en handboeien door de leden van de veiligheidsdiensten van de openbare vervoersmaatschappijen.

De agenten van Securail hebben tegelijk de functie van beëdigd ambtenaar en van veiligheidsagent. Beide functies moeten kunnen worden uitgeoefend in aanvulling op de taken van de politiediensten. De problematiek rond de bevoegdheden werd binnen de regering besproken, onder de leiding van de minister van Binnenlandse Zaken. Uit die besprekingen zouden aanpassingen aan de wet kunnen voortvloeien.

**Demande d'explications de
M. Patrick De Groote au ministre des
Entreprises publiques, de la Politique
scientifique et de la Coopération au
développement sur «la guerre des services
de sécurité des chemins de fer» (n° 5-2161)**

M. Patrick De Groote (N-VA). – Selon De Standaard du 24 mars 2012, deux agents de sécurité du service Securail de la SNCB auraient été arrêtés le 18 mars 2012 par la police des chemins de fer. Plus tôt ce soir-là les deux agents de sécurité avaient confié à la police des chemins de fer un fraudeur en vue de procéder à son arrestation, de l'entendre et de dresser un procès-verbal. Sur ce, la police des chemins de fer est revenue pour arrêter les deux agents de sécurité et pour les entendre car le fraudeur les accusait de violence physique et de privation illégale de liberté.

À la fin novembre 2011, j'ai posé une question sur la délimitation des compétences entre le personnel de sécurité du groupe SNCB (Securail), le personnel de gardiennage du groupe SNCB (B-Security), la police des chemins de fer (SPC) et les tiers (S.A. Securitas) en ce qui concerne entre autres le pouvoir d'arrestation et l'armement. La ministre de l'époque, Mme Vervotte affirmait alors que « les délimitations de compétence entre [...], les services de gardiennage et la police des chemins de fer sont [...] définies dans la loi. ». Poursuivant par « les agents de sécurité de Securail exécutent leurs missions sur le domaine ferroviaire en vertu de la loi du 10 avril 1990 portant réglementation de la sécurité privée et particulière, plus précisément du chapitre 3bis relatif aux compétences spécifiques, à l'identification, au contrôle de sécurité, à la rétention, à l'usage de menottes et de sprays au poivre. Ce même chapitre traite aussi des répartitions des compétences concernant l'armement et l'arrestation. En outre, tous les agents de Securail sont des fonctionnaires assermentés et peuvent dresser des procès-verbaux lorsqu'ils constatent des infractions à l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant règlement de police sur les chemins de fer. » La possession d'un titre de transport valide est considérée dans l'arrêté royal de décembre 2007, que cite la ministre des Entreprises publiques de l'époque, comme une obligation (art. 15, §1). En principe Securail n'a pas besoin de la police des chemins de fer pour dresser un procès-verbal.

- 1) Comment se déroulent la concertation et la coordination entre le Corporate Security Service de la SNCB et la police des chemins de fer ?*
- 2) Y a-t-il entre autres des accords entre la police des chemins de fer et Securail relatifs aux fraudeurs, refus d'identification, refus de collaboration lors de l'établissement d'un procès-verbal par Securail ?*
- 3) Y a-t-il déjà eu dans le passé des discussions entre la police des chemins de fer et Securail quant à la détention provisoire de fraudeurs, au refus d'identification et aux menottes ?*
- 4) Hypothétiquement parlant, Securail peut-elle retenir des fraudeurs d'une part en leur passant des menottes et d'autre part sans leur passer les menottes, et dans quelles conditions*

**Vraag om uitleg van
de heer Patrick De Groote aan de minister
van Overheidsbedrijven,
Wetenschapsbeleid en
Ontwikkelingssamenwerking over «de
oorlog tussen de veiligheidsdiensten bij de
spoorwegen» (nr. 5-2161)**

De heer Patrick De Groote (N-VA). – Volgens De Standaard van 24 maart 2012 werden op zondag 18 maart 2012 twee Securail-veiligheidsagenten van de NMBS aangehouden door de spoorwegpolitie. Eerder die avond had de spoorwegpolitie in het station Brussel-Zuid een zwartrijder van de twee veiligheidsagenten overgenomen met het oog op een arrestatie, verhoor en het opmaken van een proces-verbaal. Daarop keerde de spoorwegpolitie terug om de twee veiligheidsagenten aan te houden en te verhoren op basis van beschuldigingen door de zwartrijder van fysiek geweld en onwettige vrijheidsberoving.

Eind november 2011 stelde ik de vraag naar de bevoegdheidsafbakeningen tussen het veiligheidspersoneel van de NMBS-Groep (Securail), het bewakingspersoneel van de NMBS-Groep (B-Security), de spoorwegpolitie (SPC) en de derden (Securitas nv) met betrekking tot onder meer arrestatie en wapening. Toenmalig minister Vervotte stelde toen dat 'de bevoegdheidsafbakeningen tussen de veiligheids-, bewakingsdiensten en de spoorwegpolitie wettelijk [zijn] vastgelegd.' En verder: 'De veiligheidsagenten van Securail voeren hun opdrachten uit op het spoorweggebied volgens de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, en meer bepaald volgens hoofdstuk 3bis inzake de specifieke bevoegdheden, identificatie, veiligheidscontrole, vatting, gebruik handboeien en pepperspray. In datzelfde hoofdstuk van de wet zijn ook de bevoegdheidsverdelingen met betrekking tot wapening en arrestatie opgenomen. Daarnaast zijn alle veiligheidsagenten van Securail beëdigd ambtenaar en kunnen zij processen-verbaal opstellen bij de vaststelling van de inbreuken op het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende de politie der spoorwegen.' Het hebben van een geldig vervoersbewijs wordt in het door de toenmalige minister van Overheidsbedrijven geciteerde koninklijk besluit van 20 december 2007 als een verplichting aangezien (art. 15, §1). In principe had Securail de spoorwegpolitie niet nodig om een proces-verbaal op te stellen.

- 1) Hoe gebeurt het overleg en de coördinatie tussen de Corporate Security Service van de NMBS en de Spoorwegpolitie?*
- 2) Zijn er onder meer afspraken tussen de Spoorwegpolitie en Securail met betrekking tot het zwartrijden, een weigering tot identificatie, een weigering met betrekking tot medewerking voor het opstellen van een proces-verbaal door Securail?*
- 3) Zijn er in het verleden reeds discussies geweest tussen de spoorwegpolitie en Securail met betrekking tot het gebruik van de voorlopige hechtenis bij zwartrijden, het weigeren van identificatie, handboeien?*
- 4) Kan hypothetisch gezien, een vatting bij zwartrijden wettelijk gebeuren door Securail, enerzijds met handboeien en*

légalles éventuelles, est-ce en cas de résistance à l'établissement d'un procès-verbal ou d'agression verbale ?

5) Les personnes de Securail sont-elles assistées par le service juridique de la SNCB ? Ou bénéficient-elles de l'assistance d'un avocat au nom de la loi Salduz ? Comment les autorités compétentes de la SNCB, en particulier le service de Corporate Security a-t-il été mis au courant ?

M. Paul Magnette, ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes. – *Les relations entre la police fédérale des chemins de fer (SPC) et Securail ont été formalisées dans deux textes officiels. Le premier est un protocole opérationnel signé en 2009 par les chefs de service du Corporate Security Service, qui contrôle Securail, et par SPC, la police fédérale des chemins de fer. Le deuxième texte est un protocole de 1999 signé par la Gendarmerie et la SNCB. Selon la SNCB Holding, ce dernier texte est obsolète car il ne correspond plus à la structure actuelle de la police et des chemins de fer ni aux compétences attribuées à Securail. Conformément au contrat de gestion de la SNCB Holding, le Corporate Security Service a élaboré un projet de nouveau protocole en concertation avec la SPC. Ce protocole doit par exemple veiller à un meilleur échange d'informations entre les services, mais aussi à une couverture optimale du réseau dans le respect des compétences de chacun. Je prendrai contact avec mes collègues de l'Intérieur et de la Justice pour examiner ce protocole.*

Les protocoles déjà cités prévoient une structure de concertation permanente au niveau stratégique et opérationnel et aux niveaux central et régional. Le plus haut niveau de concertation réunit l'administrateur délégué de la SNCB Holding et le commissaire général de la police fédérale deux fois par an.

Les protocoles mentionnent les compétences et les missions des deux services et les réunions sont destinées à traiter les problèmes structurels ou spécifiques que rencontrent les services.

Il y a deux ans, nous avons débattu de la question des fraudeurs lorsque les services de police n'ont soudain plus disposé de l'autorisation de transmettre au personnel assermenté du Groupe SNCB l'identité des fraudeurs qui refusaient de se laisser identifier. Ce problème a depuis lors été résolu par une circulaire du collège des procureurs généraux enjoignant aux services de police de communiquer les identités.

Le droit de rétention lors d'une prise en flagrant délit et l'utilisation des menottes n'ont pas encore causé de gros problèmes, jusqu'à la récente arrestation judiciaire d'agents de Securail. Je tiens à préciser à l'orateur que les agents de Securail ne disposent pas d'un « droit d'arrestation » mais d'un « droit de rétention ». L'intervention de la SPC est donc en soi normale, puisque la rétention est une mesure conservatoire prise en attendant l'arrivée des services de police.

Les agents de Securail sont en même temps des fonctionnaires assermentés au sens de la réglementation de la police des chemins de fer et des agents de sécurité au sens de la loi du

anderzijds zonder handboeien, en wat zijn daarvoor de eventuele wettelijke voorwaarden, zoals het verzet tot het opstellen van een proces-verbaal of verbale agressie?

5) Worden de personen van Securail bijgestaan door de juridische dienst van de NMBS? Of werden zij bijgestaan door een advocaat op basis van de Salduzwet? Hoe werden de bevoegde autoriteiten van de NMBS, onder meer de Corporate Security Service van de NMBS, op de hoogte gebracht?

De heer Paul Magnette, minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden. – De relaties tussen de federale spoorwegpolitie SPC en Securail werden geformaliseerd in twee officiële teksten. De eerste is een operationeel protocol dat in 2009 ondertekend werd door de dienstchefs van Corporate Security Service, dat Securail controleert, en de federale spoorwegpolitie SPC. De tweede tekst is een protocol van 1999 dat ondertekend werd door de toenmalige Rijkswacht en de NMBS. Volgens de NMBS-Holding is die tekst verouderd aangezien hij niet meer overeenstemt met de huidige structuur van de politie en de spoorwegen, noch met de bevoegdheden van Securail. In overeenstemming met het beheerscontract van de NMBS-Holding heeft de Corporate Security Service een ontwerp van nieuw protocol opgesteld, in samenspraak met de SPC. Dit protocol moet bijvoorbeeld zorgen voor een betere informatie-uitwisseling tussen de diensten, maar ook voor een optimale dekking van het netwerk met respect voor ieders bevoegdheid. Ik zal contact opnemen met mijn collega's van Binnenlandse Zaken en Justitie om het protocol te bekijken.

De eerder geciteerde protocollen voorzien in een structuur van regelmatig overleg op strategisch en operationeel niveau en op centraal en regionaal niveau. Het hoogste overlegniveau is een vergadering tussen de gedelegeerd bestuurder van de NMBS-Holding en de commissaris-generaal van de federale politie. Die vindt twee keer per jaar plaats.

De protocollen vermelden de bevoegdheden en opdrachten van de twee diensten en de vergaderingen worden geacht de structurele of specifieke problemen die de diensten ervaren, te behandelen.

Twee jaar geleden is gedebatteerd over de problematiek van de zwartrijders, toen de politiediensten plots geen toestemming meer hadden om de identiteit van zwartrijders die weigerden zich te identificeren, door te geven aan het beëdigde personeel van de NMBS-Groep. Dat probleem is sindsdien opgelost door een rondzendbrief van het college van procureurs-generaal, die de politiediensten gelastte om de identiteiten mee te delen.

Het vattingsrecht bij betrapting op heterdaad en het gebruik van handboeien hebben nog nooit tot grote problemen geleid, tot de recente gerechtelijke arrestatie van agenten van Securail. In verband met wat spreker zegt, wil ik preciseren dat de agenten van Securail geen 'arrestatierecht' maar een 'vattingsrecht' hebben. Het optreden van de SPC is op zich dus normaal, aangezien het gaat om een behoudende maatregel die genomen wordt in afwachting van de komst van de politiediensten.

De agenten van Securail zijn tegelijkertijd beëdigde ambtenaren in de zin van de reglementering van de

10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Concrètement, ils dressent des procès-verbaux qui sont valides en droit jusqu'à preuve du contraire pour certaines infractions commises contre les infrastructures des chemins de fer. Ces infractions ont trait aux titres de transports mais aussi à toute une série de nuisances. Pour exercer leur fonction d'agents de sécurité, ils disposent principalement de moyens d'action comme la rétention, la possibilité d'expulser un fraudeur ou d'utiliser des menottes ou des sprays. Les conditions pour exercer une rétention et utiliser les menottes sont précisées aux articles 13.12 et 13.14 de la loi du 10 avril 1990.

La rétention d'un fraudeur n'a aucune en soi aucune utilité. Cette rétention n'est nécessaire que si l'intéressé a commis une infraction de droit commun ou refuse tant de régulariser la situation que de s'identifier pour la rédaction du procès-verbal. Seul le premier cas est actuellement spécifiquement décrit dans la loi.

Après la rétention, la police doit, d'un point de vue légal, intervenir pour ôter les menottes. Dans de telles situations, il arrive que les agents soient aussi entendus. Dans la plupart des cas, les dates des auditions sont préalablement fixées d'un commun accord entre le SPC et la direction de Securail. Dans les cas récents, où les agents ont dû se rendre immédiatement après l'intervention au poste de la police des chemins de fer, la communication s'est déroulée via la centrale d'appel de la SNCB Holding, qui a retransmis immédiatement l'information.

Les agents de Securail reçoivent une assistance juridique lorsqu'ils sont impliqués dans une procédure judiciaire. En ce qui concerne la loi Salduz, le contrat que la SNCB Holding a conclu avec un bureau d'avocats permet déjà de mettre un avocat à leur disposition durant les heures de bureau. Ce service de garde sera bientôt disponible jour et nuit. En attendant, la SNCB Holding intervient dans les frais de consultation des avocats de garde.

**Demande d'explications de
Mme Cécile Thibaut au ministre des
Entreprises publiques, de la Politique
scientifique et de la Coopération au
développement sur «la suppression de
boîtes aux lettres en zone rurale envisagée
par bpost» (n° 5-2157)**

Mme Cécile Thibaut (Ecolo). – Selon différents éléments à notre disposition, la direction de bpost aurait l'intention, pour des raisons de rentabilité, de supprimer des boîtes aux lettres en zone rurale ou, à tout le moins, d'en limiter fortement le nombre dans les régions les moins peuplées. Cela toucherait évidemment très fortement la province du Luxembourg.

Après la suppression de bureaux de poste dans de nombreux villages et hameaux, il s'agirait là d'un nouveau recul inexplicable pour les citoyens concernés.

spoorwegpolitie en veiligheidsagenten in de zin van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Concreet stellen ze processen-verbaal op die rechtsgeldig zijn tot bewijs van het tegendeel, voor bepaalde wanbedrijven die gepleegd worden ten aanzien van de infrastructuur van de spoorwegen. Die wanbedrijven hebben betrekking op de vervoerbewijzen maar ook op een reeks vormen van overlast. Voor hun functie van veiligheidsagenten beschikken ze voornamelijk over actiemiddelen zoals de vassing, de mogelijkheid om een zwartrijder uit te zetten, of nog handboeien en spuitbussen. De voorwaarden om de vassing uit te oefenen en handboeien te gebruiken, worden gepreciseerd in de artikelen 13.12 tot 13.14 van de wet van 10 april 1990.

Het vatten van een zwartrijder heeft op zich geen nut. Een vassing is slechts noodzakelijk indien de betrokkene bovendien een gemeenrechtelijk misdrijf heeft gepleegd of zich zowel weigert te regulariseren als te identificeren voor het opstellen van een proces-verbaal. Enkel het eerstgenoemde geval is vandaag specifiek beschreven door de wet.

Na vassing moet de politie wettelijk gezien tussenbeide komen voor het verwijderen van de handboeien. Het komt voor dat de agenten in dergelijke situaties ook verhoord worden. In de meeste gevallen zijn de verhoren vooraf afgesproken tussen de SPC en de directie van Securail. In de recente gevallen, waarbij de agenten zich onmiddellijk na de interventie naar de SPC-post moesten begeven, is de communicatie via de oproepcentrale van de NMBS-Holding gebeurd, die de informatie onmiddellijk doorgestuurd heeft.

De Securailagenten krijgen juridische bijstand wanneer ze betrokken zijn in een gerechtelijke procedure. Wat de Salduzwet betreft, maakt het contract dat de NMBS-Holding met een advocatenkantoor gesloten heeft, het nu al mogelijk om tijdens de kantooruren een advocaat ter beschikking te stellen. Die wachtdienst zal binnenkort dag en nacht beschikbaar zijn. In afwachting komt de NMBS-Holding tussen in de kosten voor het raadplegen van de advocaten met wachtdienst.

**Vraag om uitleg van
mevrouw Cécile Thibaut aan de minister
van Overheidsbedrijven,
Wetenschapsbeleid en
Ontwikkelingssamenwerking over «de door
bpost geplande afschaffing van
brievenbussen in plattlandsgebieden»
(nr. 5-2157)**

Mevrouw Cécile Thibaut (Ecolo). – Naar onze informatie zou bpost de intentie hebben in plattlandsgebieden de brievenbussen af te schaffen om rendabiliteitsredenen, of tenminste in dunbevolkte gebieden te beperken. De provincie Luxemburg zou hierdoor sterk worden getroffen.

Na de afschaffing van de postkantoren in verschillende dorpen en gehuchten gaat het hier opnieuw om een onverklaarbare achteruitgang voor de betrokken burgers.

Energijds houdt deze beslissing geenszins rekening met de

D'une part, cette décision ne prendrait aucunement compte du rôle de service public de la poste. D'autre part, elle mettrait particulièrement en difficulté les habitants de ces zones, mais également les nombreux touristes qui les fréquentent pendant l'été.

À ce titre, on peut légitimement revendiquer qu'au moins une boîte aux lettres soit maintenue dans chaque hameau et village de Belgique.

Qu'en est-il, monsieur le ministre, de ce projet de bpost de supprimer des boîtes aux lettres dans les zones moins peuplées ? L'infirmes-vous ou le confirmez-vous ? Quel serait le critère utilisé en termes de zone couverte ou de nombre d'habitants ?

Le projet n'est-il pas contradictoire avec la mission de service public de la poste ? Dans quelle mesure peut-il être exigé de bpost le maintien d'une boîte aux lettres par village ?

M. Paul Magnette, ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes. – Le 1^{er} janvier 2011, bpost a été désignée comme prestataire unique du service universel. L'entreprise est donc chargée de la collecte et de la distribution des lettres et paquets cinq jours par semaine sur l'ensemble du territoire.

En ce qui concerne la collecte du courrier, soit le volet évoqué dans votre question, bpost s'appuie notamment sur un réseau de boîtes aux lettres rouges.

La loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques stipule que bpost est tenue de prévoir au moins une boîte aux lettres dans chacune des 2 539 communes qui existaient avant les fusions de 1971. Aujourd'hui, le réseau comprend quelque 14 000 boîtes aux lettres rouges ; bpost répond donc largement à ses obligations légales.

Jusqu'il y a quelques années, le réseau de boîtes rouges s'est développé de manière empirique, sans toujours tenir compte de l'ensemble de l'offre à la clientèle : certaines boîtes étaient mal localisées et recevaient donc peu voire pas de courrier, d'autres étaient situées à quelques dizaines de mètres d'une autre boîte. C'est pourquoi bpost a procédé en 2005 à une adaptation de ce réseau sur la base de critères objectifs pour continuer à offrir à l'ensemble de la population une bonne qualité de service avec un réseau de boîtes optimisé.

Les critères adoptés par bpost visaient à ce qu'au moins 90% de la population dispose d'une boîte à moins de 500 mètres en zone urbaine et 1 500 mètres en zone rurale. Ces critères de distance, choisis par bpost, sont purement indicatifs et n'ont aucune force contraignante. Le management a décidé de tels critères afin d'objectiver au maximum les adaptations locales du réseau de boîtes rouges lorsque de telles adaptations se justifient.

Depuis 2006, bpost procède à des adaptations ponctuelles et extrêmement limitées, le plus souvent par le déplacement ou la relocalisation de boîtes ; bpost entend ainsi répondre à des nouveaux besoins ou comportements de la population.

Dans de très rares cas, bpost procède au retrait de boîtes très peu voire pas utilisées tout en veillant à maintenir une bonne accessibilité à ses services. Lorsque bpost procède à de telles

openbare dienstverlening van de post.

Anderzijds brengt het de bewoners van deze gebieden en ook de toeristen die er in de zomer verblijven in moeilijkheden.

Men mag toch rechtmatig eisen dat er in België in elk gehucht en elk dorp ten minste één brievenbus behouden blijft.

Mijnheer de minister, heeft bpost inderdaad de bedoeling in dunbevolkte gebieden de brievenbussen af te schaffen? Welke criteria worden gehanteerd?

Is het project niet in tegenstrijd met de openbare dienstverlening van bpost? In welke mate kan van bpost vereist worden dat er in elk dorp een postbus behouden blijft?

De heer Paul Magnette, minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden. – Op 1 januari 2011 werd bpost aangesteld als enige openbaar dienstverlener. Het bedrijf is dus belast met de verzameling en de verspreiding van brieven en pakketten, vijf dagen per week, over het hele grondgebied.

Het verzamelen van de briefwisseling verloopt via de rode brievenbussen.

De wet van 21 maart 1991 houdende hervorming van bepaalde overheidsbedrijven stelt dat bpost ten minste één brievenbus moet behouden in elk van de 2 539 gemeenten die bestonden voor de fusie van 1971. Momenteel gaat het om 14 000 rode brievenbussen. Bpost beantwoordt dus ruim aan de wettelijke verplichtingen.

Tot voor enkele jaren werden de rode postbussen proefondervindelijk geplaatst, zonder rekening te houden met het aanbod aan het cliënteel. Sommige postbussen stonden niet op de juiste plaats en ontvingen weinig of geen post. Andere stonden op nauwelijks enkele tientallen meter van een andere postbus. Daarom heeft bpost in 2005 op grond van objectieve criteria het netwerk postbussen geoptimaliseerd.

In een stedelijk gebied moet ten minste 90% van de bevolking een postbus ter beschikking hebben in een straal van 500 meter en in een landelijk gebied in een straal van 1 500 meter.

Deze afstand criteria, gekozen door bpost, zijn louter indicatief en niet bindend. Het management heeft deze criteria gehanteerd om de plaatselijke aanpassingen zoveel mogelijk te objectiveren.

Sinds 2006 heeft bpost de aanpassingen nauwkeurig en heel beperkt uitgevoerd, meestal via een verplaatsing of herlokalisatie van de postbussen. Hiermee wil bpost beantwoorden aan de nieuwe behoeften of houding van de bevolking.

In heel uitzonderlijke gevallen haalt bpost bussen weg die weinig of niet worden gebruikt, maar waakt over een goede toegankelijkheid van de diensten.

Vooraleer bpost tot dergelijke aanpassingen overgaat is er een voorafgaandelijk contact met de lokale overheid om na te gaan waar de postbussen best kunnen geplaatst worden.

adaptations, un contact préalable a lieu avec les autorités locales afin de présenter la situation et de rechercher avec elles les meilleurs emplacements pour les boîtes préservées.

En conclusion, bpost m'assure qu'il n'entre pas dans son intention de supprimer un grand nombre de boîtes aux lettres en région rurale et que le service universel restera garanti pour l'ensemble de la population.

Mme Cécile Thibaut (Ecolo). – Monsieur le ministre, je vous remercie de votre réponse. Je voudrais cependant vous inviter à la plus grande vigilance. En effet, on peut restructurer, moderniser, optimaliser un système, mais on ne peut accepter un recul, même si certaines boîtes aux lettres sont peu utilisées. Il s'agit d'un service universel.

Demande d'explications de Mme Lieve Maes au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement sur «le masterplan de la gare de Zottegem» (n° 5-2162)

Mme Lieve Maes (N-VA). – Avec quelque 6 500 navetteurs à l'embarquement par jour de semaine, la gare de Zottegem est l'une des plus importantes de Flandre orientale. Elle sert aussi de gare de jonction aux nombreux voyageurs provenant de toute la région sud de la Flandre orientale. Il n'est donc pas surprenant qu'elle soit appelée à être l'une des gares terminus du RER.

Depuis de nombreuses années déjà, tant à la Chambre qu'au Sénat, des parlementaires, adressent au ministre des Entreprises publiques des questions orales et écrites au sujet de la gare de Zottegem. Les points névralgiques récurrents sont l'état des quais, la mauvaise signalisation et l'accessibilité des quais et parkings.

Depuis des années, la SNCB-Holding affirme avoir l'intention d'effectuer d'importants investissements dans la gare de Zottegem. Il serait prévu d'élargir les quais, ce qui réduirait le nombre de voies à six au lieu de sept, de construire une passerelle par-dessus les voies et d'ajouter des escaliers, des escalators et des ascenseurs vers les quais. Il est question aussi d'un nouveau parking, à l'arrière de la gare.

La date de début de ces travaux ne cesse d'être repoussée. J'ai appris dernièrement que leur lancement avait à nouveau été reporté. Ils ne pourront commencer que lorsque des travaux similaires à la gare de Denderleeuw seront terminés. Ceux-ci devaient commencer fin 2012 pour se terminer fin 2017. Les travaux à la gare de Zottegem commenceraient donc au plus tôt en 2018.

- 1) Le ministre peut-il confirmer ce calendrier des travaux à la gare de Zottegem ?
- 2) Les budgets d'investissements nécessaires sont-ils affectés à ces travaux ?
- 3) En quoi consisteront exactement ces travaux ? Quelles sont les transformations (quais, passerelle, tunnel pour piétons, bâtiment de la gare...) dont la réalisation est certaine ? Quels points sont-ils encore en cours d'analyse ?

bpost verzekert me dat het niet de bedoeling is een groot aantal postbussen weg te halen in landelijke gebieden en dat de universele dienstverlening voor de hele bevolking gegarandeerd is.

Mevrouw Cécile Thibaut (Ecolo). – Ik dank de minister voor het antwoord, maar ik raad hem toch aan waakzaam te zijn. Men kan herstructureren en moderniseren of een systeem optimaliseren, maar we mogen er niet op achteruit gaan, ook al worden sommige postbussen weinig gebruikt. Het gaat immers om een universele dienstverlening.

Vraag om uitleg van mevrouw Lieve Maes aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking over «het masterplan voor het station van Zottegem» (nr. 5-2162)

Mevrouw Lieve Maes (N-VA). – Het station van Zottegem is met ongeveer 6500 instappende pendelaars per weekdag een van de belangrijkste stations in Oost-Vlaanderen. Bovendien is dit station een knooppunt voor heel wat treinreizigers uit de hele regio Zuid-Oost-Vlaanderen. Dat het station van Zottegem een eindstation zal zijn in het GEN, hoeft dan ook niet te verbazen.

Reeds vele jaren stellen collega's-parlementsleden, zowel in de Kamer als de Senaat, mondelinge en schriftelijke vragen over het station van Zottegem aan de minister van Overheidsbedrijven. Terugkerende pijnpunten zijn dan telkens de staat van de perrons, de gebrekkige signaletica en de toegang van en naar de perrons en parkings.

De NMBS-Holding zegt ook al jaren dat ze fors gaat investeren in het station van Zottegem. De perrons zouden breder worden gemaakt, waardoor er in de toekomst nog maar zes in plaats van zeven sporen zullen zijn, er zou een passerelle gebouwd worden over de sporen heen, er zouden trappen, roltrappen en liften naar de perrons bijkomen, enzovoort. Bovendien is er ook sprake van een nieuw parkeergebouw aan de achterzijde van het station.

De startdatum van deze werken ligt echter steeds verder in de toekomst. Onlangs vernam ik dat deze werken opnieuw zijn uitgesteld omdat de werken in Zottegem pas kunnen beginnen als vergelijkbare werken aan het station van Denderleeuw voltooid zijn. Die werken zouden eind 2012 starten en eind 2017 eindigen, zodat de werken aan het station van Zottegem wellicht ten vroegste in 2018 kunnen starten.

- 1) Kan de minister dit tijdspad voor de werken aan het station van Zottegem bevestigen?
- 2) Zijn de nodige investeringsbudgetten gereserveerd voor deze werken?
- 3) Waaruit zullen die werken exact bestaan? Welke deelprojecten (perrons, passerelle, voetgangerstunnel, stationsgebouw, ...) zullen zeker uitgevoerd worden? Welke

4) *Qu'en est-il du parking à l'arrière de la gare ? Sera-t-il réalisé et dans quel délai ? Dans la négative, l'administration communale de Zottegem en a-t-elle déjà été informée ?*

5) *D'autres gares importantes faisant partie du RER attendent-elle également l'exécution d'un tel masterplan ? Dans l'affirmative, lesquelles ? Quel est le calendrier d'exécution des travaux dans ces gares ?*

M. Paul Magnette, ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes. – *Le projet relatif à l'accueil à Zottegem est repris dans le plan pluriannuel d'investissements 2013-2025 d'Infrabel. Le début est prévu fin 2019. Le plan n'est toutefois pas encore définitif.*

Les budgets pour les travaux d'Infrabel et de la SNCB-Holding sont repris dans leur programme d'investissements. Des montants ont été affectés à la rénovation du bâtiment de la gare en 2016 et 2017 et à la construction du parking à l'arrière de la gare de 2020 à 2022. Le calendrier ne pourra être maintenu que si les budgets d'investissements demandés au pouvoir fédéral par le Groupe SNCB pour la période 2013-2025 sont totalement mis à disposition.

La SNCB-Holding a des projets pour la rénovation du bâtiment de la gare, la rénovation et l'extension des abris pour vélos et la construction d'un parking. Pour ce qui concerne les travaux à charge de la SNCB-Holding, les études doivent encore être entamées.

Infrabel renouvellera la configuration des voies et procédera à l'élargissement et au rehaussement des quais qui seront tous rendus accessibles par ascenseur, au moyen d'une passerelle.

Il est également prévu que De Lijn rénove la gare des bus située près de la gare.

Voici un aperçu des principales gares qui feront partie du RER.

La rénovation du bâtiment de la gare de Louvain, qui est en cours de réalisation, devrait durer jusqu'en 2014.

Les travaux aux abords de la gare de Malines seront entamés dans le courant de l'année. La première phase consiste en la construction d'un parking souterrain.

Les quais et les passages souterrains existants à la gare de Vilvorde seront rénovés et un nouveau passage souterrain sera construit. La fin des travaux est prévue en décembre 2019.

Les travaux aux quais de la gare de Denderleeuw commenceront en 2012. Leur fin est prévue en décembre 2019. La construction d'un parking est reprise dans le programme d'investissements à partir de 2017. La construction d'une nouvelle gare et le réaménagement des abords du bâtiment sont prévus à partir de 2017.

La construction d'une nouvelle gare à Termonde et le réaménagement de ses abords font partie d'un masterplan global. Actuellement, le calendrier n'est pas encore connu.

zaken liggen nog ter studie?

4) Hoe zit het met het parkeergebouw aan de achterkant van het station? Zal dat gerealiseerd worden? Zo ja, binnen welke termijn? Zo niet, werd het Zottegemse stadsbestuur hiervan al op de hoogte gebracht?

5) Wachten er nog andere belangrijke stations die deel gaan uitmaken van het Gewestelijk ExpresNet, op de uitvoering van dergelijk masterplan? Zo ja, welke? Wat is voor deze stations het tijdpad om deze werken uit te voeren?

De heer Paul Magnette, minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden. – *Het onthaalproject Zottegem is opgenomen in het meerjareninvesteringsplan 2013-2025 van Infrabel. De start is voorzien eind 2019. Het plan is echter nog niet definitief.*

De budgetten voor de werken van Infrabel en NMBS-Holding zijn opgenomen in hun investeringsprogramma. Voor de renovatie van het stationsgebouw wordt in 2016 en 2017 geld uitgetrokken, voor de bouw van het parkeergebouw aan de achterkant van het station van 2020 tot en met 2022. Dit tijdpad kan alleen gehandhaafd blijven indien de door de NMBS-Groep aan de federale overheid gevraagde investeringsbudgetten voor de periode 2013-2025 integraal ter beschikking worden gesteld.

De NMBS-Holding heeft plannen voor de renovatie van het stationsgebouw, de vernieuwing en uitbreiding van de fietsenstallingen en de bouw van een parkeergebouw. Voor de werken ten laste van de NMBS-Holding moeten de studies nog worden aangevat.

Infrabel zal de sporenconfiguratie vernieuwen, de perrons verbreden en ophogen. Alle perrons zullen via een passerelle met liften toegankelijk gemaakt worden.

Het is ook de bedoeling dat De Lijn het busstation aan het station vernieuwt.

Ik geef nu een overzicht van de belangrijke stations die tot het GEN zullen behoren.

De renovatie van het stationsgebouw te Leuven is in uitvoering tot 2014.

De werken in de stationsomgeving te Mechelen worden in de loop van dit jaar aangevat. De eerste fase is de bouw van een ondergrondse parking.

De perrons en de bestaande onderdoorgang van het station te Vilvoorde zullen worden gerenoveerd. Er zal ook een nieuwe onderdoorgang gebouwd worden. Het einde is voorzien voor december 2019.

De werken aan de perrons van het station te Denderleeuw starten in 2012. Het einde is voorzien voor december 2019. De bouw van een parkeergebouw is in het investeringsprogramma opgenomen vanaf 2017. De bouw van een nieuw stationsgebouw en de heraanleg van de stationsomgeving is gepland vanaf 2017.

De heraanleg van de stationsomgeving en de bouw van een nieuw stationsgebouw te Dendermonde maken deel uit van een totaal masterplan voor de stationsomgeving. Momenteel is er nog geen tijdpad bekend.

Le masterplan pour la gare de Grammont est en cours d'élaboration. Le plan de base existe mais il doit être adapté pour ce qui concerne la mobilité. L'exécution du masterplan pour la gare de Liedekerke est repris dans le programme d'investissements à partir de 2012 et jusqu'en 2016.

Le masterplan pour la gare d'Alost est en cours d'exécution. Le réaménagement de la place de la gare sera entrepris cette année.

Infrabel entamera les travaux aux quais de la gare d'Enghien en 2014.

Mme Lieve Maes (N-VA). – *Je regrette que les travaux relatifs à la gare de Zottegem ne figurent qu'en fin de liste.*

Demande d'explications de Mme Fauzaya Talhaoui au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement sur «le site internet et la politique de la Bibliothèque royale en matière de livres numériques» (n° 5-2153)

Mme Fauzaya Talhaoui (sp.a). – *Selon la note de politique générale relative à la Politique scientifique, la Bibliothèque royale prévoit un nouveau système de gestion de bibliothèque dans le cadre du projet de numérisation. La Bibliothèque royale s'inscrit également dans les grands projets internationaux tels que la European Library. En cette ère digitale, nous ne pouvons que soutenir ce genre d'initiatives. Malheureusement, de nombreux autres problèmes rencontrés par la Bibliothèque royale ne figurent pas dans cette note de politique. Ainsi, il suffit consulter le site web de la bibliothèque pour se rendre compte à quel point celui-ci est dépassé et combien il est difficile d'y trouver des informations.*

De même, il n'est pas évident de compléter les formulaires destinés au dépôt légal. Les publications ne peuvent être déposées qu'au moyen de documents très imprécis. S'agissant d'une obligation légale, encore que peu contrôlée, le dépôt de publications devrait être une opération aisée. Il devrait être possible de compléter des formulaires en ligne, ce qui simplifierait la procédure.

Grâce à des innovations comme l'impression à la demande, les auteurs et artistes publient de plus en plus eux-mêmes leurs œuvres. C'est pourquoi il est indispensable de simplifier le dépôt légal, faute de quoi les auteurs qui ne publient que sporadiquement négligeront cette obligation.

Cette question de l'autopublication est encore plus pertinente pour les livres numériques. Il n'existe pas d'obligation légale de déposer les publications électroniques auprès de la Bibliothèque royale mais les auteurs peuvent le faire volontairement via le e-Depot. Ils peuvent procéder en ligne mais cela implique de télécharger préalablement un fichier PDF et de parcourir un manuel comptant pas moins de onze pages avant de pouvoir faire le dépôt sur un site utilisant uniquement l'anglais. Une telle procédure peut assurément

Het masterplan voor het station te Geraardsbergen is in opmaak. Het basismasterplan is uitgewerkt, maar heeft verdere verfijning nodig op het vlak van mobiliteit.

De uitvoering van het masterplan voor het station te Liedekerke is in het investeringsprogramma opgenomen vanaf 2012 tot en met 2016.

Het masterplan voor het station te Aalst is in uitvoering. Dit jaar nog wordt de heraanleg van het stationsplein aangevat.

Infrabel zal de werken aan de perrons van het station te Edingen in 2014 starten.

Mevrouw Lieve Maes (N-VA). – Ik dank de minister voor zijn uitgebreide antwoord. Jammer genoeg zijn de werken in en rond het station te Zottegem pas op het einde van de reeks gepland.

Vraag om uitleg van mevrouw Fauzaya Talhaoui aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking over «de website en het e-bookbeleid van de Koninklijke Bibliotheek» (nr. 5-2153)

Mevrouw Fauzaya Talhaoui (sp.a). – Luidens de beleidsnota Wetenschapsbeleid stelt de Koninklijke Bibliotheek een nieuw bibliotheekbeheerssysteem in het vooruitzicht in het kader van het digitaliseringsproject. Daarnaast schrijft de Koninklijke Bibliotheek zich verder in bij de grote internationale projecten, zoals de European Library. In het digitale tijdperk kunnen wij dat soort van initiatieven natuurlijk alleen maar steunen. Spijtig genoeg krijgen heel wat andere problemen van de Koninklijke Bibliotheek geen aandacht in de beleidsnota. Zo is het voor iedereen die ooit informatie wenste op te zoeken op de website, meteen duidelijk hoe verouderd de website is en hoe moeilijk het is er informatie op te vinden.

Ook het invullen van formulieren voor het wettelijk depot is geen evidentie. Publicaties kunnen enkel via onduidelijke documenten worden gedeponereerd. Gezien het indienen van publicaties een wettelijke verplichting is, waarop weliswaar weinig controle wordt uitgeoefend, moet het zo vlot mogelijk kunnen verlopen. Zo kan het toch geen probleem zijn om bepaalde formulieren online te laten invullen; dat zou de procedure vergemakkelijken.

Door innovaties zoals *print on demand* publiceren auteurs en artiesten in toenemende mate hun eigen werk. Daarom is het noodzakelijk dat dergelijke auteurs, die maar heel sporadisch een werk publiceren, niet veel moeite moeten doen om het te deponeren bij het wettelijk depot. Anders zullen ze al gauw nalaten dat te doen.

Zelf publiceren is natuurlijk nog relevanter bij e-books. Er is echter geen wettelijke verplichting om elektronische publicaties te deponeren bij de Koninklijke Bibliotheek. Auteurs kunnen dat wel op vrijwillige basis doen in het e-depot van de Koninklijke Bibliotheek. Dat kan online gebeuren, alleen moet men daarvoor eerst een pdf downloaden en een handleiding van maar liefst elf bladzijden

être simplifiée.

Un grand nombre de livres étant actuellement publiés tant sur support papier que sous forme électronique, il serait logique de pouvoir déposer simultanément ces deux versions d'un même ouvrage.

Outre la modernisation de ses archives numériques, la Bibliothèque royale a-t-elle l'intention d'adapter son site web afin de l'actualiser et de le rendre plus facile à utiliser ?

La Bibliothèque royale a-t-elle l'intention de simplifier le complètement des formulaires requis pour le dépôt légal de publications, éventuellement en proposant en ligne un formulaire facile à remplir ?

La Bibliothèque royale a-t-elle l'intention de simplifier la procédure de dépôt de publications électroniques via le e-Depot et de relier les différentes procédures ?

Le ministre suivra-t-il ces questions ? Fera-t-il en sorte que la Bibliothèque royale améliore son site web afin de le rendre plus clair et simplifie les procédures de dépôt légal ?

M. Paul Magnette, ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes. – *Depuis 1994, la Bibliothèque royale dispose d'un site web. Initialement, celui-ci avait été développé pour offrir au public un accès en ligne aux catalogues des collections de la bibliothèque. Depuis 2000, le site web évolue rapidement et est également utilisé pour informer le public des activités de l'institution.*

En 2004, le site a été complètement renouvelé et a été doté d'une nouvelle structure et d'un nouveau lay-out. Outre l'accès en ligne aux catalogues et les informations relatives aux activités de l'institution, le site est également l'hôte de divers services d'information et institutions scientifiques, d'associations et de projets. De plus, il offre désormais la possibilité de monter des expositions virtuelles. La comparaison entre le site tel qu'il se présentait en 1994, en 2000 et en 2004 montre que de grands progrès ont été faits.

Actuellement, la bibliothèque soumet la structure de son site web à une évaluation approfondie en vue de son amélioration. Il est assurément possible de le moderniser et de le rendre plus facile à utiliser, bien que des efforts en ce sens aient déjà été faits et que les utilisateurs ne se plaignent quasiment jamais de difficultés d'utilisation.

Ainsi, la page d'accueil comporte un raccourci vers les rubriques les plus consultées, entre autres le dépôt légal. Un auteur qui souhaite déposer sa publication peut accéder d'un seul clic à toutes les informations nécessaires. On peut difficilement faire plus simple ou plus efficace. Une analyse des statistiques montre que les visiteurs du site web de la bibliothèque trouvent aisément et rapidement les informations recherchées.

La Bibliothèque royale est évidemment disposée à réexaminer les formulaires et procédures en vue d'une simplification pour autant que celle-ci respecte les dispositions légales actuelles.

doorworstelen om dan op een volledig Engelstalige site de elektronische publicatie te kunnen deponeren. Zo'n procedure kan zeker gestroomlijnd worden.

Tot slot verschijnen vandaag veel boeken zowel in gedrukte als in elektronische vorm, zodat het logisch is dat op hetzelfde moment zowel een gedrukte als een elektronische publicatie van dezelfde titel kan worden ingediend.

Is de Koninklijke Bibliotheek van plan om niet alleen zijn digitale archief te vernieuwen, maar ook zijn gehele website aan te passen, te updaten en gebruiksvriendelijker te maken?

Is de Koninklijke Bibliotheek van plan om het invullen van formulieren voor het indienen van publicaties bij het wettelijk depot te vereenvoudigen, eventueel door een gemakkelijk onlineformulier aan te bieden?

Is de Koninklijke Bibliotheek van plan om de procedure voor het indienen van elektronische publicaties in het e-depot te vereenvoudigen en de verschillende procedures aan elkaar te koppelen?

Zal de minister deze kwesties in het oog houden en erop toezien dat de Koninklijke Bibliotheek zijn website overzichtelijker maakt en de procedures voor het wettelijke depot vereenvoudigt?

De heer Paul Magnette, minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden. – De KBR heeft sinds 1994 een website. Die werd oorspronkelijk ontwikkeld om het publiek online toegang te bieden tot de catalogi van de verzamelingen van de bibliotheek. Sinds 2000 evolueert de website snel en wordt ze ook gebruikt om het publiek te informeren over de activiteiten van de instelling.

In 2004 werd de website in een volledig nieuw jasje gestoken en kreeg ze een nieuwe structuur en lay-out. Naast de onlinetoeegang tot de catalogi van de bibliotheek en het informeren over de activiteiten van de instelling, worden nu ook verscheidene informatiediensten en wetenschappelijke instellingen, verenigingen en projecten op de site gehost. Bovendien bestaat nu de mogelijkheid om virtuele tentoonstellingen op te zetten. Een snelle blik op hoe de website eruit zag in 1994, 2000 en 2004, toont dat er grote stappen werden gedaan.

De bibliotheek onderwerpt momenteel de structuur van haar website aan een grondige evaluatie, uiteraard met de bedoeling ze aan te passen en te verbeteren. Het is zeker mogelijk de website te moderniseren en gebruiksvriendelijker te maken, al hebben we de afgelopen periode al heel wat stappen in die richting ondernomen en krijgen we nauwelijks klachten over de gebruiksvriendelijkheid.

Zo werd er bijvoorbeeld op de homepage een shortcut gecreëerd naar de meest geconsulteerde rubrieken, onder meer naar het wettelijk depot. Een auteur die zijn publicatie wil deponeren, moet één keer klikken om bij alle mogelijke informatie over het wettelijk depot terecht te komen. Dat lijkt ons moeilijk vlotter of efficiënter te kunnen worden georganiseerd. Een analyse van de statistieken wijst uit dat de bezoekers van de website van de bibliotheek hun weg vlot vinden en snel bij de gezochte informatie terechtkomen.

De Koninklijke Bibliotheek is zeker bereid om de formulieren

Les dispositions relatives au dépôt légal sont fixées en application de l'article 10 de l'arrêté royal du 31 décembre portant exécution de la loi du 8 avril 1965 instituant le dépôt légal à la Bibliothèque royale de Belgique et de l'article 7 de l'arrêté royal du 14 février 2008 modifiant l'arrêté précité.

Le législateur dispose que le dépôt doit être accompagné d'une déclaration de dépôt établie en deux exemplaires datés et signés et dont il précise le contenu. Cette déclaration de dépôt doit permettre à la Bibliothèque royale de rédiger les notices bibliographiques des publications déposées et de publier mensuellement la Bibliographie de Belgique. Le deuxième exemplaire de la déclaration de dépôt est renvoyé à l'éditeur déposant après avoir été visé et estampillé, à titre d'accusé de réception.

Afin de simplifier les formalités pour les éditeurs, différentes versions des formulaires sont proposées sur le site web de la Bibliothèque royale. Étant donné le grand nombre de publications déposées – environ 35 000 par an – et afin de pouvoir continuer à en assurer un traitement rapide, il est souhaitable pour des raisons d'ordre pratique et organisationnel que les œuvres déposées restent accompagnées de la déclaration de dépôt complétée.

L'auteur a l'obligation d'envoyer ses publications par la poste ou de les déposer sur place. Cela ne représente pas une difficulté supplémentaire de remettre simultanément la déclaration de dépôt afin que la publication et la déclaration restent ensemble. Le fait de remplir séparément la déclaration en ligne et donc de l'introduire à un moment différent ne semble pas une méthode plus efficace, ni pour l'auteur ni pour la bibliothèque qui est responsable du contrôle et du traitement.

Afin de ne pas perdre des informations essentielles sur la Belgique et parce que la proposition de loi modifiant les articles 1 et 2 de la loi du 8 avril instaurant le dépôt légal ne tendait pas à étendre le champ d'application de la loi aux publications sur internet, la Bibliothèque royale a lancé le 1^{er} janvier 2005 le dépôt volontaire des publications électroniques. En 2011, le e-Depot a enregistré de cette manière 3 972 nouveaux dépôts ou téléchargements volontaires de publications électroniques.

L'objectif est de simplifier la procédure de déclaration, la description, le stockage et l'accessibilité des publications en ligne déposées et ce, dans le cadre de l'achat projeté du nouveau système de gestion de bibliothèque, en remplacement de l'actuel système VUBIS.

Le site renouvelé et le nouveau système de gestion permettront à la Bibliothèque royale de simplifier plusieurs procédures, de résoudre le problème des différents formats et niveaux de description, d'automatiser l'administration des périodiques, d'intégrer différents fichiers et de procéder à la conversion des fichiers existants.

en procedures te herbekijken en te vereenvoudigen voor zover dat in overeenstemming met de huidige wettelijke bepalingen kan gebeuren.

De bepalingen vervat in het overzicht van de regels op het wettelijk depot zijn opgesteld in toepassing van artikel 10 van het koninklijk besluit van 31 december 1965 tot uitvoering van de wet van 8 april 1965 houdende instelling van het wettelijk depot bij de Koninklijke Bibliotheek van België en van artikel 7 van het koninklijk besluit van 14 februari 2008 tot wijziging van voormeld besluit.

De wetgeving schrijft voor dat het depot vergezeld moet gaan van een depotverklaring opgemaakt in twee gedateerde en ondertekende exemplaren en bepaalt specifiek de inhoud ervan. Deze depotverklaringen moeten het de Koninklijke Bibliotheek mogelijk maken de bibliografische beschrijvingen van de gedeponeerde publicaties op te stellen en maandelijks de Belgische Bibliografie te publiceren. Het tweede exemplaar van de depotverklaring wordt aan de deponerende uitgever geïntegreerd en afgestempeld teruggezonden als bewijs van ontvangst van de publicaties.

Om de formaliteiten voor de uitgevers te vereenvoudigen worden voormelde formulieren in verschillende versies op de website van de Koninklijke Bibliotheek aangeboden. Gelet op het grote aantal gedeponeerde publicaties – jaarlijks ongeveer 35 000 – en om te kunnen blijven zorgen voor een snelle verwerking ervan is het om praktische en organisatorische redenen wenselijk dat de gedeponeerde werken vergezeld blijven van de ingevulde depotverklaringen.

De auteur is verplicht zijn publicaties per post op te sturen of ter plaatse te komen afgeven. Het lijkt ons geen extra moeite om de depotverklaringen tegelijkertijd mee te geven zodat publicatie en depotverklaring samenblijven. Het apart online invullen en het bijgevolg op een ander tijdstip toezenden van de verklaringen lijkt geen efficiëntere werkwijze, noch voor de auteur noch voor de bibliotheek die moet instaan voor controle en verwerking.

Om geen essentiële informatie over België verloren te laten gaan en omdat het wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 1 en 2 van de wet van 8 april 1965 tot instelling van het wettelijk depot er nog niet toe strekte de toepassingsfeer van de wet uit te breiden tot internetpublicaties, ging de Koninklijke Bibliotheek op 1 januari 2005 van start met het vrijwillig depot van elektronische publicaties. In 2011 heeft het e-depot op die wijze 3972 nieuwe vrijwillige depots of downloads van elektronische publicaties geregistreerd.

Het is de bedoeling de indienprocedure, de beschrijving, de opslag en de toegankelijkheid van de gedeponeerde onlinepublicaties te vereenvoudigen in het kader van de geplande aankoop van het nieuw bibliotheekbeheersysteem ter vervanging van het huidige VUBIS- systeem.

De hernieuwde website en het nieuwe bibliotheekbeheersysteem zullen de Koninklijke Bibliotheek de mogelijkheid bieden een aantal procedures te vereenvoudigen, het probleem van de verschillende formaten en beschrijvingsniveaus op te lossen, de tijdschriftenadministratie te automatiseren, verschillende gegevensbestanden te integreren en te zorgen voor de conversie van de bestaande gegevensbestanden.

Mme Fauzaya Talhaoui (sp.a). – *La réponse du ministre m'incite à penser qu'il est possible de moderniser davantage et de mieux tenir compte du client. Un calendrier est-il défini pour l'instauration du nouveau système de gestion de bibliothèque ? La poursuite de la numérisation nécessite-t-elle une modification de la loi ?*

M. Paul Magnette, ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes. – *Certaines adaptations, comme le dépôt volontaire de publications électroniques en 2005, ne requièrent pas de modification de la loi. Pour d'autres adaptations, il est nécessaire de modifier la loi.*

Mme Fauzaya Talhaoui (sp.a). – *La plus récente adaptation du site web date de 2004. Nous sommes déjà mi-2012. En cette ère digitale, les choses évoluent rapidement. De nombreux auteurs optent pour la publication digitale. J'encourage donc le ministre à poursuivre la modernisation.*

(La séance est levée à 14 h 55.)

Mevrouw Fauzaya Talhaoui (sp.a). – In het antwoord van de minister hoor en lees ik tussen de regels dat het nog moderner en klantvriendelijker kan. Is er een tijdpad voor de invoering van het nieuwe bibliotheekbeheersysteem? Is er een aanpassing van de wet nodig om een verdere digitalisering door te voeren?

De heer Paul Magnette, minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden. – Sommige aanpassingen, zoals het vrijwillig depot van elektronische publicaties in 2005, kunnen zonder wetswijziging worden doorgevoerd. Voor andere is een wetswijziging nodig.

Mevrouw Fauzaya Talhaoui (sp.a). – De recentste vernieuwing van de website dateert van 2004. We zijn halfweg 2012. In dit digitale tijdperk gaat alles zeer snel. Vele auteurs verspreiden hun publicaties digitaal. Ik moedig de minister dan ook aan werk te maken van een verdere modernisering.

(De vergadering wordt gesloten om 14.55 uur.)